

TZ 〈ほんの窓〉

第 25 号 (2010. 3. 1) 一橋大学附属図書館高本善四郎氏助成図書コーナー「本の紹介」班

語学から広がる世界

春は新しいことを始めたい季節です。新学期には語学にチャレンジしてみよう、という方も多いのではないのでしょうか。ことばを学ぶことは、文化への関心や自分を表現する力も高めてくれます。

今回の展示では、一橋大学で開講されている語学（英語、ドイツ語、フランス語、中国語、ロシア語、スペイン語、朝鮮語、アラビア語、日本語）の学習や文化理解に役立つ資料を集めました。

初めて外国語を学ぶ人も、更なるスキルアップを目指す人も、ことばから世界の扉を開いてみましょう。

■ 外国語を学んでみよう

大学に入って、初めて学ぶ第二外国語。まず、ことばに親しみを持つことから始めましょう。わかりやすい入門書や、文化・言語に関する読み物を集めました。

中級レベルに挑戦する方は、小説などの作品を原語で読んでみるのもおすすめです。コミュニケーションに役立つ会話・作文の本もあります。

語学	おすすめの書名
ドイツ語	『大学 1・2 年生のためのすぐわかるドイツ語』 宍戸里佳著 — 東京図書, 2008. 5. 【8400:147】
	『びっくり先進国ドイツ』 熊谷徹 絵と文 — 新潮社, 2004. 7. 【2930:152】
フランス語	『星の王子さま：対訳フランス語で読もう』 アントワーヌ・ド・サンテグジュペリ著；小島俊明訳注 — 東京：第三書房, 2006. 6. 【8500:95】
	『フランス語で広がる世界：123 人の仲間』 日本フランス語教育学会編 [新訂版] — 駿河台出版社, 2008. 4. 【8500:86】
中国語	『本音と建前が分かる中国語口語表現：漢語流行口語』 李傑明, 李傑群著；本間史編訳。 — アルク, 2003. 6. 【8200:147】
	『NHK 新漢詩紀行』 石川忠久監修；日本放送出版協会, アジア・コンテンツ・センター編 — 日本放送出版協会, 2009. 4. 【9200:920:友愛深厚篇】
ロシア語	『今すぐ話せるロシア語単語集』 阿部昇吉著 — ナガセ, 2002. 12. 【8800:41】
	『ロシア人しか知らない本当のロシア』 井本沙織著 — 日本経済新聞出版社, 2008. 11. 【3323:271】
スペイン語	『ゼロからスタートスペイン語：だれにでもわかる文法と発音の基本ルール』 ヘスマロト ロペステジョ著；文法編。 — Jリサーチ出版, 2009. 3. 【8600:25】
	『スペイン語・ポルトガル語をモノにするためのカタログ』 [2001 年度版] — アルク, 1999. 1. 【8600:13】
韓国語	『まんがハングル入門：笑っておぼえる韓国語』 高信太郎著 — 光文社, 2009. 6. 【8290:301】
	『早わかり韓国を知る事典：暮らしから歴史まで厳選 500 キーワード』 金容権編著 [増補改訂] — 東海教育研究所, 2005. 7. 【2920:1332】
アラビア語	『アラビア語の入門』 本田孝一著 [新装版] — 白水社, 2001. 12. 【8290:305】
ラテン語	『ラテン語のはなし：通読できるラテン語文法』 逸身喜一郎著 — 大修館書店, 2000. 12. 【8900:41】
ギリシア語	『現代ギリシア語を書いてみよう読んでみよう』 福田千津子著 — 白水社, 2000. 11. 【8900:42】

■ 英語をスキルアップ

英語は1年次の必修科目。専門分野での文献講読や、社会でのビジネスにも欠かせない言語です。より実践的に読む・聴く・書く・話す力をつけるための資料をご紹介します。

<<読む・聴く>>

『「品格ある英語」を学ぶ：アメリカ最高裁の名文でビジネス英語力をUPしよう』藤田泰弘著 — 日本経済新聞出版社, 2009. 6. 【8300:485】(CDあり)

アメリカ最高裁判所の判決から、明快で格調高い英文 (plain but refined English) を朗読つきで紹介。判例がわかりやすく解説されているので、英語だけでなく法律の勉強にもなります。

<<書く・話す>>

『やさしい英語のできる研究プレゼン：理工・技術系 / 経済・社会系の場面別文例と基本スキル：これで成功する』藤井正嗣, 森住史著 — 日興企画, 2009. 2. 【8300:455】(CDあり)

初めて英語でプレゼンテーションをする人のために、プレゼンの基本構成や戦略を取り上げています。効果的に伝えるための文例が豊富なので、論文の執筆・発表に役立ちます。サンプルプレゼンも収録。

■ 日本語力を高めよう

大学では自分の考えを論理的に表現することが求められます。的確な日本語で意見を伝えることは、留学生の方はもちろん、日本語を母語とする方にとっても難しいのではないのでしょうか。

ここでは大学での学習やレポート作成に役立つ資料を紹介します。

『文章力の基本：簡単だけど、だれも教えてくれない 77 のテクニック』阿部紘久著. — 日本実業出版社, 2009. 8. 【8100:996】

どんな文章にも共通する「相手の理解と共感を得る」という目的を果たすには、簡潔にわかりやすく書くことが必要です。では、どうすれば「わかりやすい文章」が書けるのか？

この本は「明快な文章を書くための 77 のヒント」でその疑問に答えます。「短く書く」「言いたいことを明確にする」等、当たり前なようで意外と難しいテクニックを、添削の例を挙げて解説しています。

『知へのステップ：大学生からのスタディ・スキルズ』学習技術研究会編著 [改訂版] — くろしお出版, 2006. 10. 【0020:102】

スタディ・スキルズとは、能動的に学習するための技術。「聴く・読む」「調べる・整理する」「まとめる・書く」「表現する・伝える」そして「考える」力です。ノートの取り方・情報の探し方・レポート作成の手順などが、学習の流れに即した形でわかりやすく解説されています。

『留学生と日本人学生のためのレポート・論文表現ハンドブック』二通信子 [ほか] 著. — 東京大学出版会, 2009. 12. 【8100:1002】

レポート・論文を書く学生のために、構想の練り方、内容の組み立て方、効果的な文章表現などを紹介しています。ふりがな・英訳つきで留学生の方にも使いやすく作られています。様々な論文のタイプを取り上げているので、専門分野や学年を問わず役立ちます。

★ 今回ご紹介した資料は、あくまで「入口」です。興味を持った方は、他の資料も読んでみましょう。語学から広がる世界の扉を、どんどん開いていただければ幸いです。

興味・関心	分野	請求記号
「ことば」のこと、もっと知りたい！	言語学	【8000:】
色々な作品を読んでみたい！	文学	【9000:】～【9900:】
歴史や文化を学びたい！	歴史	【2000:】～【2700:】
その地域を旅してみたい！	地理・紀行	【2900:】～【2990:】